FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 180
Enu. 37

CINQUIÈME DU CAN

Province: Quebec — District No. 180 — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 37 — {in / dans} St Antoine — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: A Thompson — {Enumerator. / Recenseur.} — June 7th

Page 24

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES (Specify age when) / INFIRMITÉS (auquel l'infirmité	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or radical number. If in township or parish, street and house number. If in city, town or village, Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, as on farm, in factory, mine, foundry, shop, office, store, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme sur ferme, dans une fabrique, mine, fonderie, atelier, bureau, magasin, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou un métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou un métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux du gain par heure si à l'heure—Centins.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou maladie.	Cost of insurance in 1910 per year. / Coût de l'assurance dans l'année.	Months at school in 1910. / Mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years at College, Convent or School. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au-dessus de 15 ans au collège, au couvent ou à l'école.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	221	Morgan	Mrs Eugene	Wife	F	Head	S	Oct	1870	21	Ire	F		English	Canadian	Anglican	Dressmaker	7-0-52				52		45											E		
2			Archie	Son	M	Brother	S	Feb	1892	19	Que	E		English	Canadian	Anglican	Salesclerk	12-0-52			Dry G	52		45	275						E		
3			Elsie	Sister	F	Sister	S	Dec	1895	16	Que	E		English	Canadian	Anglican	Laundry	2-6-12				52		45	200						E		
4			Eliza	Sister	F	Sister	S	Dec	1897	14	Que	E		English	Canadian	Anglican	Saleslady	12-0-52				52		45	250						E		
5	222	Hutchens	Jas	Head	M	Head	M	Sept	1864	47	Eng	1892		English	Canadian	Anglican	Plumber	1-6-21				52		53	800						E		
6			Florence	Wife	F	Wife	M	Sept	1859	52	Eng	1892		English	Canadian	Anglican		None													E		
7			Sydney	Son	M	Son	S	July	1889	22	Que	2		English	Canadian	Anglican	Plumber	1-6-21				52		53	300						E		
8			Herbert	Son	M	Son	S	June	1886	25	Que	2		English	Canadian	Anglican	Traveller	10-0-52				52		40	1000						E		
9	223	Lagrain	Rev J.B.B.	Head	M	Head	M	May	1857	54	Que	2		French	Canadian	R. Catholic	Curé	9-0-12				52		40	2500						E		
10			Ellen	Wife	F	Wife	M	Sept	1860	45	Que	2		French	Canadian	R. Catholic		None													E		
11			Marie	Daughter	F	Daughter	S	Dec	1890	21	Que	2		French	Canadian	R. Catholic		None													E		
12			Joseph	Son	M	Son	S	May	1888	23	Que	2		French	Canadian	R. Catholic	Manager	10-1-15				52		40	800						E		
13			Blanche	Daughter	F	Daughter	S	Nov	1890	21	Que	2		French	Canadian	R. Catholic		None													E		
14			Viviene	Son	M	Son	S	Feb	1894	17	Que	2		French	Canadian	R. Catholic		None													E		
15			Randolph	Son	M	Son	S	Mar	1895	16	Que	2		French	Canadian	R. Catholic		None													E		
16			Josue	Son	M	Son	S	Nov	1900	5	Que	2		French	Canadian	R. Catholic		None													E		
17		Dallas	Harry	Boarder	M	Boarder	S	Apl	1891	22	Que	2		English	Canadian	Anglican	Coachman	2-0-52				52		40	550						E		
18		Hamilton	Kate	Nurse	F	Nurse	S	Feb	1868	44	Ireland	1892		Irish	Canadian	Anglican	Nurse	9-6-52				52		40	200						E		
19		Hay	Jane	Cook	F	Cook	S	Sept	1879	32	Scotland	1892		Scotch	Canadian	Presby	Cook	2-6-45				52		40	300						E		
20		Shields	Kate	Maid	F	Maid			1846	65	Ireland	1892		Irish	Canadian	R. Catholic	Nurse	11-6-15				52		40	250						E		
21	224	Loughlin	Augustine	Head	M	Head	M	Oct	1848	63	Ont			Irish	Canadian	R. Catholic	Iron Broker	10-0-52				52		40	5000				10		E		
22			Augustine	Wife	F	Wife	M	Dec	1845	46	Ont	2		Irish	Canadian	R. Catholic		None													E		
23			Gerard	Son	M	Son	S	June	1871	24	Que	2		Irish	Canadian	R. Catholic		None													E		
24			Margaret	Daughter	F	Daughter	S	Oct	1884	22	Que	2		Irish	Canadian	R. Catholic		None													E		
25			Elsie	Dau	F	Dau	S	Aug	1891	20	Que	2		Irish	Canadian	R. Catholic		None													E		
26			Edmund	Son	M	Son	S	July	1897	14	Que	2		Irish	Canadian	R. Catholic		None													E		
27			Mary	Daughter	F	Daughter	S	Jan	1897	14	Que	2		Irish	Canadian	R. Catholic		None													E		
28			Constantine	Son	M	Son	S	Nov	1899	12	Que	2		Irish	Canadian	R. Catholic		None													E		
29			Stephen	Son	M	Son	S	Feb	1901	10	Que	2		Irish	Canadian	R. Catholic		None													E		
30		Neil	Elizabeth	Sister	F	Sister	S	May	1841	60	Que	2		Irish	Canadian	R. Catholic		None													E		
31		Wrenshy	Rosa	Maid	F	Maid	S	Feb	1887	24	Que	2		Irish	Canadian	R. Catholic		None													E		
32	225	Hodgson	Angelyne	Head	M	Head	M	Jan	1860	51	Scotland	1873		Scotch	Canadian	Presby	Watchman	10-0-15				52		60	600						E		
33			Helen	Wife	F	Wife	M	Dec	1859	52	Scotland			Scotch	Canadian	Presby		None													E		
34			William	Son	M	Son	S	Oct	1880	31	Scotland			Scotch	Canadian	Presby	Millwright	10-0-52				52		60	550						E		
35	226	Fraser	Lorne	Head	M	Head	M	Apl	1877	34	Que			Scotch	Canadian	Presby	Agent	10-0-15				52		60	900						E		
36			Alice	Wife	F	Wife	M	June	1879	32	Que	2		Scotch	Canadian	Presby		None													E		
37			Elwa	Mother	F	Mother	W	Sept	1842	69	Que	2		Scotch	Canadian	Presby		None													E		
38		Greir	Minnie	Maid	F	Maid	S	Aug	1887	22	Ireland			Irish	Canadian	Presby		None													E		
39		Manseau	Arthur	Head	M	Head	M	July	1845	66	Que	2		French	Canadian	R. Catholic	Manag	10-0-15				52		40	6000						E		
40	227		Jennie	Daughter	F	Daughter	S	Nov	1879	32	Que	2		French	Canadian	R. Catholic		None													E		
41			Alma	Sister	F	Sister	S	Apr	1861	50	Que	2		French	Canadian	R. Catholic		None													E		
42			Myrna	Daughter	F	Daughter	S	Mar	1891	20	Que	2		French	Canadian	R. Catholic		None													E		
43			Foule	Son	M	Son	S	Oct	1895	16	Que	2		French	Canadian	R. Catholic		None													E		
44			Ernest	Son	M	Son	S	Apl	1897	27	Que	2		French	Canadian	R. Catholic		None													E		
45			Adolphe	Son	M	Son	S	Nov	1891	20	Que	2		French	Canadian	R. Catholic		None													E		
46	228	Shaw	Geo Jr	Head	M	Head	M	June	1868	43	Que	2		Irish	Canadian	Anglican	Agent	10-0-52			Ins	52		40	3500						E		
47			Elizabeth	Wife	F	Wife	M	Feb	1867	47	Que & Sc			Irish	Canadian	Anglican		None													E		
48		Bennett	Maud	Servant	F	Servant	S	Dec	1884	27	Canada	2		Canadian	Canadian	Methodist		None													E		
49	229	McGongle	William	Head	M	Head	M	Oct	1848	63	Scotland	2		Scotch	Canadian	Presby	Shipmaster	10-0-52				52		60	1000						E		
50			Fanny	Wife	F	Wife	M	Feb	1851	60	Que	2		Scotch	Canadian	Presby		None													E		

55

2600

1526